

Sabeu que...?

Núm. 99
gener de 2010

**Català
i Salut**

- ⊙ L'adjectiu *orfe* és variable. Per tant, les malalties endèmiques de regions poc desenvolupades que reben poca atenció de les indústries farmacèutiques són **informatiu malalties òrfenes** i no *orfes*.
- ⊙ D'altra banda, recordeu que en català no s'ha d'escriure dièresi en els mots derivats per prefixació. Per exemple: **reincident**, **contra**indicació, **coincident**, **poli**insaturat, **bi**uret...
- ⊙ Malgrat que els manlleus procedents de marques registrades se solen popularitzar en la llengua general, és recomanable buscar una forma de denominació alternativa que es pugui aplicar a tots els productes semblants. Per exemple: **Post-it® nota adhesiva**, **Tipp-ex® líquid correctiu** o **corrector líquid**, **Velcro® veta adherent**.

GRUP
SAGESSA

CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA

Sabeu que... és un full lingüístic de periodicitat bimestral elaborat pel CNL de l'Àrea de Reus dins el Pla de normalització lingüística del Grup SAGESSA.

Podeu enviar els vostres suggeriments i les vostres consultes a assessoramentreus@cpnl.cat